**Звуко-цветовая синестезия в английском языке.**

 **Ассоциации звука с цветом привлекает к себе внимание философов, писателей, поэтов, психологов и лингвистов, а в современном мире стало интересовать специалистов по массовой коммуникации, рекламистов и маркетологов.**

Возникает ассоциация, что звук «а» в русском языке - «красный», в английском языке тоже «красный»? Это присуще для всех или одарённых, или индивидуально? Возможно, что звук для кого-то ассоциируется с другим цветом? Можно ли использовать такие связи в массовой коммуникации? Сначала показалось, что это было просто связано с одарённостью, но путём наблюдения и сравнения проявление дало свой эффект при выявлении у других. Как выяснилось, что по сути этого явления нет до сих пор, но некоторые факты в науке имеют место быть.

Один из известных авторов в этой области, лингвист А.П.Журавлев привёл следующие данные по гласным звукам русского языка (обобщенно по результатам нескольких экспериментальных процедур) (Журавлев, 1974):

А – ярко -красный,

И - синий, голубой,

О – светло -жёлтый,

У – сине -зелёный,

Ы - чёрный, тёмный,

Э – жёлто – зелёный

Надежность полученных результатов подтверждается тем, что различные процедуры дают сходные ответы. В английском же языке данные оказались следующие, что желаемая цветовая гамма в идеале выглядит так:

- **a**

- **e**

 - **i**

* **o**
* **u**
* **y**

Как мы заметили ассоциации в цвете английских звуков несколько отличается от ассоциации в цвете русских.

Цель этой работы была выяснить представление об английских звуках речи в цвете, что позволяет продиагностировать усвояемость английской речи на слух.

Данный эксперимент производился с учащимися образовательной школы, где я работаю. На примере стихотворения:

Who has seen the wind?

Neither you nor I.

But when the trees bow down their heads,

The wind is passing by.

Who has seen the wind?

Neither you nor I

сделано было диагностирование, что около 80 % учащихся воспринимают на слух неадекватно, с ассоциацией какого-либо звука в печальных оттенках, запоминание происходит с задержкой, иномыслием.

В идеале выглядело бы так (основываясь на восприятии гласных звуков):

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| o | a | e | e | e | i |  |  |  |  |  |  |
| e | i | e | y | o | u | o | i |  |  |  |  |
| u | e | e | e | e | o | o | e | i | e | a |  |
| e | i | i | a | i | y |  |  |  |  |  |  |
| o | a | e | e | e | i |  |  |  |  |  |  |
| e | i | e | y | o | u | o | i |  |  |  |  |

Однако большинство испытуемых мальчиков и девочек показали такое восприятие (в достаточно тёмных, «печальных» тонах).

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| o | a | e | e | e | i |  |  |  |  |  |  |
| e | i | e | y | o | u | o | i |  |  |  |  |
| u | e | e | e | e | o | o | e | i | e | a |  |
| e | i | i | a | i | y |  |  |  |  |  |  |
| o | a | e | e | e | i |  |  |  |  |  |  |
| e | i | e | y | o | u | o | i |  |  |  |  |

Надо отметить, что английские гласные дают долгие и краткие звуки, восприятие гласных звуков и ассоциации в цвете зависело от влияния соседних звуков. Действительно, долговременное соседство звуков и букв в сознании грамотного человека не может не приводить к их влиянию друг на друга. Если сравнить две таблицы, можно сделать вывод, что учащиеся выражают в цвете такие ассоциации, которые испытывают, не слыша реальный звук, потому не понимают в большинстве случаев слов, предложений, текстов.

Исходя из такого сравнения, нет возможности согласиться, что утверждение А. П. Журавлёва может считаться верным. Оказалось не так. После овладения письмом человек не начинает различать все звуки английской речи. Особенно это стано-вится очевидным при рассмотрении других языков (английского в частности). Даже если бы это было верно, но интересует не осознанное и дифференцированное познание человеком звуков речи, а смутное, но влияющее на оценку отношение, понимание, уровень запоминания, выявление ассоциаций в цвете, (хотя мы не вносили в выбор цвета ограничений: ведь перед ними был не дискретный набор цветов, а все оттенки), усвояемость английской речи на слух.